



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: yungayung402@gmail.com, guojiribao.klan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt: Win

# 國際日報

一报在手 能知天下事

NO:106303474

一九八一年创刊

www.guojiribao.com  
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO



### 东京奥运羽毛球女双决赛印尼夺冠

8月2日，印尼羽毛球女子双打选手葛蕾霞(Greysia Polii)与阿柏莉亚妮(Apriyani Rahayu)在东京奥运羽毛球女双决赛中以21比19和21比15击败中国选手陈清晨和贾一凡夺得冠军。



### 副总统启动数字化转型和智慧城市研评活动

8月2日，马鲁夫副总统通过视频正式启动了2021年数字化转型和智慧城市研究和评级活动。

# 总统：PPKM延长至8月9日

## 卫长称爪哇巴厘疫情缓和 外岛则上升

【本报讯】佐科维总统于8月2日晚上通过总统府秘书处YT频道声明，经过实施四级社区活动限制(PPKM)措施以来，一些地区的新冠疫情已开始显示缓和，这种情况表示实施PPKM具有一定程度的效率。他说：“然而为了确保疫情持续缓和，尤其当今仍然属于红色疫区也能跟着受到控制，政府决定再把四级PPKM措施给予延长，有效期为8月3日至9日。”

佐科维总统说：“四级PPKM措施可在一些市县级地区实行。至于哪些地区实施四级PPKM，哪些地区实施三级PPKM，此事将由经济统筹部长给予公布。”他补充说：“主要是根据当地的疫情状况，以及配合其必要的人流活动，却也要避免受到新冠病毒感染的风险。”

较早前，卫生部长古纳迪在视频新闻发布会上说，爪哇-巴厘岛的新冠病例下降伴随着其他地区的病例上升。古纳迪说，因为新冠病毒首先在爪哇岛爆发，疫情非常严重，我们介入之后才下降，然而，爪哇岛以外地区的疫情正在上升。他解释说，外岛居民和确诊病例的数量均少于爪哇岛和巴厘岛，因此从全国看来，新冠病例似乎正在下降。然而，卫生部继续在爪哇岛以外省份进行干预，在病例剧增时复制爪哇-巴厘岛的做法。古纳迪说，我们从爪哇岛的经验中学习，以便可以更快地切断新冠病毒传输链。此外，必须改进病例检测、追踪和治疗，以降低死亡率。他说，死于新冠肺炎的患者是因为入院太迟了，而且检测数量仍然很少。为此，古纳迪已要求确诊病例低于5%的市县地区每个星期检测千分之一的居民。此外，确诊病例超过25%的市县地区每个星期必须检测千分之十五的居民。这一目标已载入内政部条例中。在爪哇-巴厘岛四级PPKM期间，我们将在岛外四级PPKM地区复制这一步骤。

此外，古纳迪说，通过大量的测试，可以立即识别和治疗病人，从而降低死亡率。又讯，国军总司令哈迪上将当天在东京玛琅Polowijen社区诊疗所将100台笔记本电脑交给追踪人员时说，笔记本电脑是追踪人员打破新冠病毒传输链的武器。该笔记本电脑将用于支持抗疫工作组四大支柱的工作，该工作组由村级军方代表、村级警方代表、村级助产士和村长组成。该笔记本电脑还配备了Silacac和Inarisk应用程序，旨在支持追踪器在打破新冠病毒传输链方面的工作。(Irw)

她说，该地区的军事演习和非法活动，包括非法捕鱼活动，有可能威胁到地区的和平与稳定。另外，外交部长蕾特诺也在周一的视频新闻发布会上强调，与用作旅行条件的新冠疫苗相关的歧视性政策的危险性。蕾特诺说，对疫苗的认可应始终遵循世卫组织提供的参考资料。她还表示，印尼已向东盟应对新冠疫情基金捐款。此外，蕾特诺说，有必要通过建立剂量共享机制来加速东盟国家的新冠疫苗接种。(Irw)

## 葛蕾霞与阿柏莉亚妮勇夺金牌 总统与议长祝贺赞赏 为八一七国庆节献礼

【本报讯】印尼羽毛球女子双打选手葛蕾霞(Greysia Polii)与阿柏莉亚妮(Apriyani Rahayu)，终于在2020年东京奥运会羽毛球赛项上摘金夺冠！葛蕾霞与阿柏莉亚妮于印尼西部时间8月2日上午，武藏野之森综合体育馆(Musashino Forest Sport Plaza)第一球场进行的羽毛球女子双打的决赛圈，以21-19及21-15两局的比分击败了中国羽毛球女子双打选手陈清晨及贾一凡。费时仅55分钟。葛蕾霞与阿柏莉亚妮也因此成为印尼羽毛球史上，在奥运会首次摘金折桂的女子双打选手。这个消息传到雅加达，佐科维总统立马通过其推特账号及Instagram表示热烈祝贺，也衷心感谢她们的胜利为印尼“8月17日”国庆节献上最可贵的礼物。佐科维深信，葛蕾霞与阿柏莉亚妮在半决赛圈和决赛圈的奋斗绝非易事，她们是凭着最坚强的毅力，同时也经过最大的努力才击败韩国和中国的选手。

国会议长普安(Puan Maharani)也向葛蕾霞与阿柏莉亚妮表示崇高的敬意。她认为，印尼羽毛球双打选手夺取奥运会金牌，证明了印尼女性在世界眼中所表现坚韧不拔的精神。她说：“祝福葛蕾霞与阿柏莉亚妮！你们在奋斗到最后的事实，证明了印尼女性不屈不挠的顽强毅力。”普安自承，上述印尼羽毛球女双选手的顽强意志已受到考验，其实根据她们的成绩记录，她们曾被认为不比对手更优秀，甚至连年龄也不像对手那么年轻。普安说：“然而她们的坚强意念不会受到任何威胁。我为你们感到自豪。”(Ing)

外长鼓励东盟国家向巴勒斯坦提供人道援助

【本报讯】外交部长蕾特诺鼓励东盟国家参与向巴勒斯坦提供人道主义援助。蕾特诺周一(2/8/2021)在美国华盛顿举行的第54届东盟部长级会议上强调了这一点。蕾特诺在周一的视频新闻发布会上说，印尼鼓励东盟国家向我们在巴勒斯坦的兄弟提供人道主义援助。她认为，人道主义援助也可以由东盟与联合国巴勒斯坦难民救济和工程处(UNRWA)合作开展。她还呼吁东盟在与伙伴国家举行的会议上讨论巴勒斯坦的人道主义局势。会议还就地区和国际问题议程交换意见，印尼特别表达了实施东盟印太地区展望(AOIP)的重要性。蕾特诺说，印尼提议每个东盟成员国和对话伙伴都可以成为展望中某些优先问题的主导部门或协调者。除了AOIP的实施，印尼也对近期南海局势表示担忧。蕾特诺强调，东盟国家继续鼓励所有对话伙伴尊重1982年《联合国海洋法公约》，避免采取可能引发地区局势紧张的行动。(Irw)

### 國際日報 印尼(COVID-19)

#### 印尼新冠病毒疫情动态

2021年8月2日(星期一)

新增确诊: 22,404例

累计确诊: 3,462,800例

累计治愈: 2,842,345例

累计死亡: 97,291例 (+1,568)

台湾佛教慈济基金会印尼分会  
任何事都是从一个决心，一粒种子开始。  
恭录自证严法师静思语

本报官网

### 印尼旅游部推荐咖啡

PREMIUM QUALITY AUTHENTIC INDONESIAN 印尼猫屎咖啡

Jakarta: The FoodHall, Jakarta Buah Gajah Mada, Jakarta Buah Pluit, AEON, Kemchick Kemang, Grand Lucky, Market City PIK, Farmers Market, Ranch Market, Rezeki Fresh Market, Bandung: Borma Dago, SM Setiabudi, Tiara Mini Mart, Ujenk Mart  
For more info or purchase: (+6221) 966 9 5522

# PERLINDUNGAN ANTI BACTERIAL 99%

# Bagus FRESH 99

# 抗菌洗手液 99%

## 抗擊 COVID-19

## SABUN CUCI TANGAN ANTI BACTERIAL 99%

官方电商合作平台: Shopee tokopedia JD.ID

Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

www.bagusidn.com 关注我们: @ bagus.idn

附近超市、便利店有售: